

KOMMISJONSVEDTAK

2012/EØS/5/11

av 13. april 2007

om gjennomføringen av overvåkingsprogrammer i medlemsstatene når det gjelder aviær influensa hos fjørfe og viltlevende fugler, og om endring av vedtak 2004/450/EF(*)

[meddelt under nummer K(2007) 1554]

(2007/268/EF)

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESSKAP
HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til rådsvedtak 90/424/EØF av 26. juni 1990 om visse kostnader på det veterinære området⁽¹⁾, særlig artikkel 24 nr. 2 fjerde ledd og artikkel 10,

under henvisning til rådsdirektiv 2005/94/EF av 20. desember 2005 om fellesskapstiltak for bekjempelse av aviær influensa og om oppheving av direktiv 92/40/EØF⁽²⁾, særlig artikkel 4 nr. 2, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Ved vedtak 90/424/EØF av 26. juni 1990 om visse kostnader på det veterinære området er det fastsatt nærmere bestemmelser om Fellesskapets finansielle bidrag til programmer for utryddelse, bekjempelse og overvåking av dyresykdommer.
- 2) Ved vedtak 90/424/EØF, endret ved vedtak 2006/53/EF⁽³⁾, er det fastsatt at det kan gis finansiell støtte fra Fellesskapet til medlemsstater når det gjelder utryddelsestiltak som gjennomføres av medlemsstatene med sikte på å bekjempe virusstammer av svakt sykdomsframkallende aviær influensa (LPAI), som man vet kan mutere til sterkt sykdomsframkallende aviær

influensa (HPAI). Dessuten er det ved artikkel 24 nr. 2 i vedtak 90/424/EØF fastsatt at medlemsstatene innen 30. april hvert år skal framlegge for Kommisjonen de årlige eller flerårige programmene som skal iverksettes kommende år, som de ønsker å motta økonomisk bidrag for fra Fellesskapet.

- 3) Ved rådsdirektiv 92/40/EØF av 19. mai 1992 om innføring av fellesskapstiltak for å bekjempe hønsepest⁽⁴⁾ er det fastlagt hvilke bekjempelsestiltak som skal anvendes ved utbrudd av sterkt sykdomsframkallende aviær influensa (HPAI) hos fjørfe. Det inneholder imidlertid ikke bestemmelser om bekjempelse av svakt sykdomsframkallende aviær influensa (LPAI) av undertype H5 og H7, eller for regelmessig overvåking av denne sykdommen hos fjørfe og viltlevende fugler.
- 4) Siden 2002 har medlemsstatene gjennomført obligatoriske undersøkelser for aviær influensa hos tamfjørfe ved å framlegge årlige overvåkingsprogrammer for Kommisjonen, som fastsatt i kommisjonsvedtak 2002/649/EF⁽⁵⁾, 2004/111/EF⁽⁶⁾, 2005/464/EF⁽⁷⁾ og 2006/101/EF⁽⁸⁾.
- 5) Ved direktiv 2005/94/EF er det fastsatt visse forebyggende tiltak i forbindelse med overvåking og tidlig påvisning av aviær influensa. Medlemsstatenes frist for å innarbeide nevnte direktiv er 1. juli 2007, og i direktivet er det fastsatt at direktiv 92/40/EØF skal oppheves fra samme dato.

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 115 av 3.5.2007, s. 3, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 149/2007 av 7. desember 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold), se EØS-tillegget til Den europeiske unions tidende nr. 26, 8.5.2008, s. 3.

⁽¹⁾ EFT L 224 av 18.8.1990, s. 19. Vedtaket sist endret ved rådsvedtak 2006/965/EF (EUT L 397 av 30.12.2006, s. 22).

⁽²⁾ EUT L 10 av 14.1.2006, s. 16.

⁽³⁾ EUT L 29 av 2.2.2006, s. 37.

⁽⁴⁾ EFT L 167 av 22.6.1992, s. 1. Direktivet sist endret ved direktiv 2006/104/EF (EUT L 363 av 20.12.2006, s. 352).

⁽⁵⁾ EFT L 213 av 9.8.2002, s. 38.

⁽⁶⁾ EUT L 32 av 5.2.2004, s. 20. Vedtaket endret ved vedtak 2004/615/EF (EUT L 278 av 27.8.2004, s. 59).

⁽⁷⁾ EUT L 164 av 24.6.2005, s. 52. Vedtaket endret ved vedtak 2005/726/EF (EUT L 273 av 19.10.2005, s. 21).

⁽⁸⁾ EUT L 46 av 16.2.2006, s. 40.

- 6) Fellesskapstiltakene for bekjempelse av aviær influensa fastsatt i direktiv 2005/94/EF, omfatter også bekjempelse av utbrudd av LPAI forårsaket av aviær influensa av undertype H5 og H7 hos fjørfe. For å kunne påvise at disse virusene er i omløp i fjorflokker, skal medlemsstatene iverksette obligatoriske overvåkingsprogrammer. Disse bekjempelsestiltakene har som mål å hindre at LPAI av undertype H5 og H7 spres før de blir utbredt i bestanden av tamfjørfe, slik at risikoen for en mutasjon til HPAI med mulige katastrofale følger kan unngås.
- 7) Ved direktiv 2005/94/EF er det også fastsatt at det skal gjennomføres overvåkingsprogrammer hos villlevende fugler for å bidra til å øke kunnskapen om de farene som villlevende fugler utgjør når det gjelder alle typer influensavirus av aviær opprinnelse hos fugler, på grunnlag av en risikovurdering som ajourføres regelmessig.
- 8) I lys av den siste utviklingen med hensyn til høy forekomst av HPAI H5N1 hos villlevende fugler i Europa, er det viktig å styrke overvåkingen ytterligere idet det tas hensyn til resultatene av undersøkelsene gjennomført i medlemsstatene i tidsrommet 2003-2006, og det vitenskapelige arbeidet som Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet (EFSA)⁽¹⁾ nylig har iverksatt i samarbeid med ORNIS, som er en vitenskapelig arbeidsgruppe i Generaldirektoratet for miljø i Europakommisjonen. Disse organene vil fortsette sitt arbeid, og resultatene av dette arbeidet kan føre til ytterligere oppdateringer.
- 9) Ved gjennomføring av overvåkingsprogrammer for villlevende fugler, skal det fullt ut tas hensyn til kravene i rådsdirektiv 79/409/EØF⁽²⁾ med hensyn til vern og bevaring av alle naturlig forekommende villlevende fuglearter i Fellesskapet.
- 10) Ved kommisjonsvedtak 2004/450/EF av 29. april 2004⁽³⁾ er det fastsatt standardkrav for hva søknadene om fellesskapsfinansiering til programmer for utryddelse, overvåking og bekjempelse av dyresykdommer skal inneholde.
- 11) Siden det i vedtak 90/424/EØF nå er fastsatt at det skal gis et finansielt bidrag fra Fellesskapet til kostnader medlemsstatene pådrar seg ved finansiering av

nasjonale programmer for utryddelse, bekjempelse og overvåking av visse dyresykdommer, herunder aviær influensa, kan medlemsstatene senest 30. april hvert år i samsvar med artikkel 24 nr. 2 i vedtak 90/424/EØF framlegge for Kommisjonen overvåkingsprogrammer for aviær influensa med sikte på et finansielt bidrag fra Fellesskapet. Vedtak 2004/450/EF bør endres for å fastsette standardkrav for hva søknadene om fellesskapsfinansiering til overvåkingsprogrammer for aviær influensa skal inneholde.

12) Vedtak 2004/450/EF bør derfor endres.

13) Tiltakene fastsatt i dette vedtak er i samsvar med uttalelse fra Den faste komité for næringsmiddelkjeden og dyrehelsen —

GJORT DETTE VEDTAK:

Artikkel 1

Godkjenning av overvåkingsprogrammer for aviær influensa

De overvåkingsprogrammene for aviær influensa hos fjørfe og villlevende fugler som skal gjennomføres av medlemsstatene i samsvar med artikkel 4 nr. 1 i direktiv 2005/94/EF, skal være i samsvar med retningslinjene i vedlegg I og II til dette vedtak.

Artikkel 2

Endringer i vedtak 2004/450/EF

I vedtak 2004/450/EF gjøres følgende endringer:

1. I artikkel 1 skal ny bokstav c) lyde:

«c) når det gjelder dyresykdommene nevnt i vedlegg I del C, minst opplysningene i vedlegg IV.»

2. I vedlegg I skal ny del C lyde:

«DEL C

Sykdommer nevnt i artikkel 1 bokstav c)

aviær influensa»

3. Vedlegg III til dette vedtak tilføyes som nytt vedlegg IV.

⁽¹⁾ Vitenskapelig uttalelse om «Migratory birds and their possible role in the spread of highly pathogenic avian influenza» (trekkfugler og deres mulige rolle i spredningen av sterkt sykdomsframkallende aviær influensa) (EFSA, 12. mai 2006) med tilføyelse (11. desember 2006).

⁽²⁾ EFT L 103 av 25.4.1979, s. 1. Direktivet sist endret ved direktiv 2006/105/EF (EUT L 363 av 20.12.2006, s. 368).

⁽³⁾ EUT L 155 av 30.4.2004, s. 90, rettet ved EUT L 92 av 12.4.2005, s. 16. Vedtaket endret ved vedtak 2006/282/EF (EUT L 104 av 13.4.2006, s. 40).

Artikkel 3

Dette vedtak er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel, 13. april 2007.

For Kommisjonen

Markos KYPRIANOU

Medlem av Kommisjonen

*VEDLEGG I***Retningslinjer for gjennomføringen av overvåkingsprogrammer i medlemsstatene når det gjelder aviær influensa hos fjørfe****A. Mål, allmenne krav og kriterier for overvåking****A.1. Mål**

Serologisk overvåking av LPAI av undertype H5 og H7 hos fjørfe skal ha som mål:

1. å påvise subkliniske infeksjoner med LPAI av undertype H5 og H7 som et supplement til systemer for tidlig påvisning og følgelig hindre en mulig mutasjon av disse virusene til HPAI,
2. å påvise infeksjoner med LPAI av undertype H5 og H7 hos særlige målgrupper i fjørfebestanden som er utsatt for en særlig risiko for infeksjon på grunn av driftsformen eller visse arters mottakelighet,
3. å bidra til å dokumentere en bestemt stats, regions eller et bestemt segments status som fri for meldepliktig aviær influensa med henblikk på internasjonal handel, i samsvar med OIEs regler.

A.2. Allmenne krav og kriterier

1. Prøvetakingen skal avsluttes senest 31. desember i det året programmet gjennomføres. Når det gjelder fjørfe, skal prøvetakingen dekke et tidsrom som er tilpasset produksjonsperiodene for hver kategori fjørfe.
2. For å spare ressurser anbefales det å bruke prøver som er tatt til andre formål.
3. Analysen av prøvene skal foretas ved nasjonale laboratorier for aviær influensa i medlemsstatene, eller av andre laboratorier som er godkjent av vedkommende myndigheter og er underlagt de nasjonale laboratoriernes kontroll.
4. Alle resultater (både serologiske og virologiske) skal sendes til Fellesskapets referanselaboratorium for aviær influensa for sammenligning. Det må sikres en god informasjonsflyt. Fellesskapets referanselaboratorium skal gi teknisk bistand og ha et utvidet lager av diagnosereagenser.
5. Alle virusisolater av aviær influensa skal sendes til Fellesskapets referanselaboratorium i samsvar med Fellesskapets regelverk, med mindre det er gitt unntak i samsvar med nr. 4 (Differensialdiagnose) i kapittel V i diagnosehåndboken fastsatt i vedtak 2006/437/EF⁽¹⁾. Virus av undertype H5/H7 skal omgående sendes til standardundersøkelser for karakterisering (nukleotidsekvensering/IVPI) i samsvar med nevnte diagnosehåndbok.
6. Når det er mulig, skal de nasjonale laboratoriene sende til Fellesskapets referanselaboratorium H5- eller H7-positive sera som er samlet inn fra andefugler, med sikte på å opprette et arkiv som kan gjøre det lettere å utvikle framtidige undersøkelser.

B. Overvåking av aviær influensa hos fjørfe

1. Alle positive resultater skal følges opp med retrospektive undersøkelser på driftsenheten, og konklusjonene fra disse undersøkelsene skal rapporteres til Kommisjonen og Fellesskapets referanselaboratorium.
2. Fellesskapets referanselaboratorium skal skaffe til veie særlige protokoller som skal følge med ved oversending av materiale til Fellesskapets referanselaboratorium, samt rapporteringstabeller for innsamling av overvåkingsdata. I disse tabellene skal laboratoriets prøvingsmetoder angis. Tabellene skal brukes til å sende inn resultatene samlet i ett dokument.

⁽¹⁾ EUT L 237 av 31.8.2006, s. 1.

3. Blodprøver til serologisk undersøkelse skal samles inn fra alle fjørfearter, herunder dem som oppdrettes frittgående, fra minst fem til ti fugler (unntatt ender, gjess og vaktler) per driftsenhet, og fra forskjellige hus, dersom det er flere enn ett hus på driftsenheten. Dersom det er flere hus, skal prøveantallet per driftsenhet økes i passende omfang. Det anbefales at det tas minst fem fugler per hus.

4. Prøvetakingen skal stratifiseres over hele medlemsstatens territorium, slik at prøvene kan anses som representative for hele medlemsstaten idet det tas hensyn til:
 - a) antallet driftsenheter det skal tas prøver fra (unntatt ender, gjess og kalkuner), og dette antallet skal defineres slik at det sikres at minst én infisert driftsenhet blir identifisert dersom prevalensen av infiserte driftsenheter er minst 5 %, med et konfidensintervall på 95 % (se tabell 1), og
 - b) antallet fugler det skal tas prøver av på hver driftsenhet, skal defineres slik at det sikrer 95 % sannsynlighet for å identifisere minst én positiv fugl, dersom prevalensen av seropositive fugler er ≥ 30 %.

5. På grunnlag av en risikovurdering og den særlige situasjonen i den berørte medlemsstaten, skal prøvetakingsplanen også ta hensyn til:
 - a) produksjonstypene og de særlige risikoene forbundet med dem; prøvetakingen skal tilpasses frittgående og utegående dyr og hobbyfjørfe; det skal dessuten tas hensyn til andre faktorer som forskjellig alder, bruk av overflatevann, relativt lengre levetid, forekomst av mer enn én art på driftsenheten eller andre relevante faktorer,
 - b) antallet driftsenheter med kalkuner, ender og gjess som det skal tas prøver fra, skal defineres slik at det sikres at minst én infisert driftsenhet blir identifisert dersom prevalensen av infiserte driftsenheter er minst 5 %, med et konfidensintervall på 99 % (se tabell 2),
 - c) dersom det i medlemsstaten er et betydelig antall driftsenheter som produserer fuglevilt, strutsefugler og vaktler, skal de omfattes av programmet. Når det gjelder vaktler, er det bare voksne (eller eggleggende) avlsfjørfe det skal tas prøver av,
 - d) tidsrommet for prøvetakingen skal sammenfalle med sesongbestemt produksjon. Prøvetakingen kan imidlertid, når det er relevant, lokalt tilpasses andre fastlagte tidsrom når forekomst av annet fjørfe som fungerer som vertsdyr på en driftsenhet, kan øke risikoen for at sykdommen innføres,
 - e) dersom det er et betydelig antall flokker av hobbyfjørfe, kan disse også omfattes av overvåkingen,
 - f) medlemsstater som skal foreta prøvetaking for Newcastle disease for å opprettholde sin status som stater som ikke vaksinerer mot Newcastle disease i samsvar med kommisjonsvedtak 94/327/EF⁽¹⁾, kan benytte disse prøvene fra flokker av avlsfjørfe til overvåking av antistoffer mot H5/H7.

Tabell 1

Antall driftsenheter det skal tas prøver fra for hver kategori fjørfe (unntatt driftsenheter med kalkuner, ender eller gjess)

Antall driftsenheter per kategori fjørfe per medlemsstat	Antall driftsenheter det skal tas prøver fra
Til og med 34	Alle
35-50	35
51-80	42
81-250	53
> 250	60

⁽¹⁾ EFT L 146 av 11.6.1994, s. 17.

Tabell 2

Antall driftsenheter med kalkuner, ender eller gjess det skal tas prøver fra

Antall driftsenheter per medlemsstat	Antall driftsenheter det skal tas prøver fra
Til og med 46	Alle
47-60	47
61-100	59
101-350	80
> 350	90

C. Særlige krav til påvisning av infeksjon med aviær influensa av undertype H5 og H7 hos ender, gjess og vaktler

1. Blodprøver til serologisk undersøkelse skal helst tas fra utegående fugler.
2. Fra hver utvalgt driftsenhet skal det tas 40-50 blodprøver til serologisk undersøkelse.
3. Dersom det ikke finnes kommersielle flokker, skal det foretas overvåking av flokker av hobbyfjørfe.

D. Laboratorieundersøkelse

1. Det skal foretas laboratorieundersøkelser i samsvar med diagnosehåndboken for aviær influensa (kommisjonsvedtak 2006/437/EF) om framgangsmåtene for bekreftelse og differensialdiagnostisering av aviær influensa (herunder undersøkelse av sera fra ender og gjess ved hemagglutinasjonshemmingsprøve (HI-prøve)).
2. Dersom en medlemsstat imidlertid har planer om å foreta laboratorieundersøkelser som ikke er fastsatt i diagnosehåndboken for aviær influensa eller beskrevet i OIEs håndbok om landdyr, skal medlemsstaten oversende de nødvendige valideringsdataene til Fellesskapets referanselaboratorium samtidig som den framlegger sitt program for Kommisjonen for godkjenning.
3. Alle positive serologiske resultater skal bekreftes av de nasjonale laboratoriene for aviær influensa ved hemagglutinasjonshemmingsprøve, der det brukes utvalgte stammer levert av Fellesskapets referanselaboratorium for aviær influensa:

H5 a) en første undersøkelse med Ostrich/Denmark/72420/96 (H5N2),

- b) analyse av alle positive prøver med Duck/Denmark/64650/03 (H5N7) for å utelukke antistoffer som kryssreagerer med N2.

H7 a) en første undersøkelse med Turkey/England/647/77 (H7N7),

- b) analyse av alle positive prøver med African Starling/983/79 (H7N1) for å utelukke antistoffer som kryssreagerer med N7.

VEDLEGG II

Retningslinjer for gjennomføringen av overvåkingsprogrammer i medlemsstatene når det gjelder aviær influensa hos viltlevende fugler**A. Mål, allmenne krav og kriterier for overvåking**A1. *Mål*

Virologisk overvåking av aviær influensa hos viltlevende fugler tar sikte på å identifisere risikoene for overføring av AI-virus (LPAI og HPAI) til tamfjørfe ved å:

- sikre tidlig påvisning av HPAI H5N1 ved å granske økt insidens av sykkelighet og dødelighet hos viltlevende fugler, særlig hos bestemte høyrisikoarter,
- dersom HPAI H5N1 påvises hos viltlevende fugler, forsterke overvåkingen av levende og døde fugler for å finne ut om viltlevende fugler av andre arter kan fungere som symptomfrie bærere (se del E i dette vedlegg),
- fortsette grunnleggende overvåking av forskjellige arter av frittlevende trekkfugler som ledd i en kontinuerlig overvåking av LPAI-virus. *Anseriformes* (andefugler) og *Charadriiformes* (vade-, måke- og alkefugler) skal være hovedmål for prøvetakingen for å vurdere om de er bærere av LPAI-virus av undertype H5 og H7 (noe som i alle tilfeller også vil påvise HPAI H5N1 og annen HPAI). Det skal særlig tas prøver av høyrisikoarter.

A2. *Allmenne krav og kriterier*

1. Prøvetaking skal avsluttes senest 31. desember i det året programmet gjennomføres.
2. Analysen av prøvene skal foretas ved nasjonale laboratorier for aviær influensa i medlemsstatene, eller av andre laboratorier som er godkjent av vedkommende myndigheter og er underlagt de nasjonale laboratorienes kontroll.
3. Alle resultater skal sendes til Fellesskapets referanselaboratorium for aviær influensa for sammenligning. Det må sikres en god informasjonsflyt. Fellesskapets referanselaboratorium skal gi teknisk bistand og ha et utvidet lager av diagnosereagenser.
4. Alle virusisolater av aviær influensa hos viltlevende fugler skal sendes til Fellesskapets referanselaboratorium i samsvar med Fellesskapets regelverk, med mindre det er gitt unntak i samsvar med nr. 4 (Differensialdiagnose) i kapittel V i diagnosehåndboken for aviær influensa, som fastsatt i vedtak 2006/437/EF. Virus av undertype H5/H7 skal omgående sendes til standardundersøkelser for karakterisering (nukleotidsekvensering/IVPI) i samsvar med nevnte diagnosehåndbok.

B. Overvåking av aviær influensa hos viltlevende fugler*Utforming og gjennomføring*

Det skal sikres et nært samarbeid med epidemiologer og ornitologer samt med vedkommende naturvernmyndighet med henblikk på å utforme overvåkingen, bistå med å identifisere arter og optimere prøvetakingen. Utformingen av overvåkingen skal tilpasses de nasjonale forholdene når det gjelder valg av de artene det skal tas prøver av, på grunnlag av hvilke arter som er framherskende og størrelsen på fuglebestanden. Ved prøvetakingen skal det tas hensyn til årstidsbestemte forhold i trekkmønsteret, som kan variere i de forskjellige medlemsstatene. Det skal også tas hensyn til fugleartenes atferd når det gjelder trekkruter, viktigste habitater, flokkinstinkt og i hvor stor grad de blander seg med andre arter under trekk, samt til resultatene fra foregående overvåking i 2003-2006. Dessuten vil det løpende bli foretatt revurdering og gitt tilbakemelding gjennom arbeidsgruppen for AI-overvåking av viltlevende fugler, som analyserer nye data etter hvert som de foreligger.

Når det gjelder H5N1 HPAL, skal alle disse faktorene tas i betraktning ut fra sannsynligheten for at villlevende fugler vil bli eksponert for angrepet fjørfe og angrepne villlevende fugler i områder med utbrudd, og sannsynligheten for kontakt mellom villlevende fugler og tamfjørfe i driftsformene for fjørfe i de forskjellige medlemsstatene.

For å vurdere sannsynligheten av dette kan beslutningstrærne og -tabellene i uttalelsen fra EFSA⁽¹⁾, utarbeidet i samarbeid med Generaldirektoratet for miljø i Europakommisjonen, være et effektivt verktøy for at medlemsstatene skal kunne tilpasse sine lokale risikovurderinger til en situasjon i stadig utvikling, basert på et nært samarbeid med og utveksling av synspunkter mellom medlemsstatene.

Det skal oppmuntres til samarbeid med institusjoner for bevaring/iakttakelse av fugler og ringmerkningsstasjoner. Prøvetaking skal, når det er relevant, foretas under tilsyn av personale fra disse gruppene/stasjonene, av jegere, eller av andre personer med ornitologisk fagkunnskap.

1. Passiv overvåking av syke og døde villlevende fugler skal være rettet mot:
 - a) områder med økt insidens av sykdom og dødelighet hos villlevende fugler,
 - b) områder i nærheten av hav, sjøer og vannveier der det er funnet døde fugler, særlig dersom disse områdene er i nærheten av driftsenheter for tamfjørfe,
 - c) fugler som tilhører identifiserte høyrisikoarter oppført i del D, og andre villlevende fugler som lever tett innpå dem.
2. I tillegg skal undersøkelser av levende og døde villlevende fugler i områder der H5N1-tilfeller er påvist, helst rettes mot:
 - a) villlevende fugler eller fjørfe for om mulig å identifisere symptomfrie bærere,
 - b) fugler i områder med epidemiologisk forbindelse til slike tilfeller,
 - c) fugler som kan komme i nær kontakt med driftsenheter for tamfjørfe (vernesone, overvåkingssone og område B), og som kan fungere som symptomfrie bærere, særlig arter som er oppført i del E.
3. Aktiv overvåking av levende og klinisk friske og/eller klinisk syke, skadede eller felte⁽²⁾ fugler skal rettes mot:
 - a) trekkfugler som tilhører ordnene Anseriformes (andefugler) og Charadriiformes (vade-, måke- og alkefugler),
 - b) områder der det er konstatert at et stort antall trekkfugler av forskjellige arter konsentreres og kommer i kontakt med hverandre, særlig dersom disse områdene er i nærheten av driftsenheter for tamfjørfe,
 - c) et utvalg av høyrisikoarter⁽³⁾.

Prøvetakingsmetoder

1. Svaberprøver fra svelg og kloakksvaberprøver for virologisk undersøkelse skal tas av tilsynelatende friske fugler som lever fritt. Dersom det av en eller annen grunn ikke er praktisk mulig å ta kloakksvaberprøver av levende fugler, kan prøver fra omhyggelig innsamlet fersk avføring brukes i stedet. Det må imidlertid sikres sporbarhet når det dreier seg om steder der forskjellige fuglearter er i kontakt med hverandre.

⁽¹⁾ Vitenskapelig uttalelse om «Migratory birds and their possible role in the spread of highly pathogenic avian influenza» (trekkfugler og deres mulige rolle i spredningen av sterkt sykdomsframkallende aviær influensa) (EFSA, 12. mai 2006).

⁽²⁾ Ved jakt som oppfyller kravene i rådsdirektiv 79/409/EØF med hensyn til vern og bevaring av alle naturlige forekommende villlevende fugler.

⁽³⁾ Generaldirektoratet for miljø i Europakommisjonen skal framlegge en liste.

2. Kloakksvaberprøver og svaberprøver fra lufrør/svelg og/eller vev (hjerne, hjerte, lunge, lufrør, nyre og tarmer) av villlevende fugler som er funnet døde eller skutt, skal tas med sikte på virusisolering og molekylær påvisning (PCR).
3. Det må utvises særlig aktsomhet ved lagring og transport av prøvene. Svaberprøver må kjøles umiddelbart på is eller ved hjelp av kjøleblokker og leveres til laboratoriet så raskt som mulig. Prøvene skal ikke fryses, med mindre det er absolutt nødvendig. Dersom det er mulig, skal svaberprøvene plasseres helt nedsenket i et antibiotisk medium eller i en særlig virustransportvæske. Plassering av prøver i en transportvæske må gjøres i tillegg til kjøling, og ikke som et alternativ til kjøling. Dersom et slikt medium eller en slik væske ikke er tilgjengelig, skal svaberprøvene legges tilbake i beholderen og leveres tørre. Dersom hurtig transport til laboratoriet i løpet av 48 timer (i transportvæske ved 4 °C) ikke kan garanteres, skal prøvene fryses umiddelbart, lagres og deretter transporteres på tørris. Lagring og transport av prøver kan bli påvirket av en rekke faktorer, så den metoden som blir valgt, må være egnet til formålet.
4. Prøvetakingsmetodene skal gjennomføres i samsvar med diagnosehåndboken for aviær influensa (kommisjonsvedtak 2006/437/EF) om framgangsmåtene for bekreftelse og differensialdiagnostisering av aviær influensa.

C. Laboratorieundersøkelse

1. Laboratorieundersøkelsene skal foretas i samsvar med diagnosehåndboken for aviær influensa (kommisjonsvedtak 2006/437/EF) om framgangsmåtene for bekreftelse og differensialdiagnostisering av aviær influensa.
2. Dersom en medlemsstat imidlertid har planer om å foreta laboratorieundersøkelser som ikke er fastsatt i diagnosehåndboken for aviær influensa eller beskrevet i OIEs håndbok om landdyr, skal medlemsstaten oversende de nødvendige valideringsdataene til Fellesskapets referanselaboratorium samtidig som den framlegger sitt program for Kommisjonen for godkjenning.
3. Alle prøver som er samlet inn ved overvåking av aviær influensa hos villlevende fugler, skal undersøkes så raskt som mulig ved hjelp av molekylærteknikk dersom det er mulig, og i samsvar med diagnosehåndboken (kommisjonsvedtak 2006/437/EF). Disse undersøkelsene skal bare foretas i laboratorier som kan garantere kvalitetssikring, og som bruker metoder som er godkjent av Fellesskapets referanselaboratorium for aviær influensa. I tillegg skal de metodene som brukes, ha gitt akseptable resultater i den siste sammenlignende undersøkelsen (ringprøve) av nasjonale laboratorier. En første kartlegging ved hjelp av M-gen-PCR anbefales, med raske undersøkelser av H5-positive prøver (etter høyst to uker), og dersom resultatet er positivt, skal kløyvingspunktet analyseres så raskt som mulig for å bestemme om dets motiv er sterkt sykdomsframkallende aviær influensa (HPAI) eller svakt sykdomsframkallende aviær influensa (LPAI). Dersom det bekreftes forekomst av H5 HPAI, skal det raskt foretas ytterligere analyse for å bestemme N-typen (selv dette kan bare dokumentere at N1 kan utelukkes).
4. På laboratoriet kan det tillates å gruppere opp til fem prøver fra samme art som er innsamlet på samme sted og på samme tidspunkt, dersom det kan sikres at enkeltprøvene kan identifiseres og analyseres på nytt ved et positivt resultat.
5. Serologisk overvåking skal ikke brukes ved undersøkelser for aviær influensa hos villlevende fugler, for serologiske metoder kan ikke skille mellom HP- og LP-stammer, og man kan ikke på grunnlag av funn av antistoffer trekke konklusjoner om hvor de villlevende fuglene med sannsynlighet er blitt smittet. Serologisk overvåking kan imidlertid ha stor betydning når det gjelder å undersøke hos hvilke standfugl- eller trekkfuglarter H5/H7-virus er eller har vært prevalente (eller endemiske). Slik analyse skal bare foretas av spesialiserte laboratorier som benytter et nøye utvalgt panel av antigener for å sikre påvisning av hemagglutininspesifikke antistoffer (f.eks. for å utelukke muligheten for interferens fra N-spesifikke antistoffer).

D. Liste over villlevende fugler som utgjør en økt risiko med hensyn til aviær influensa(*)

Vanlig navn	Vitenskapelig navn
Dvergsvane	<i>Cygnus columbianus</i>
Sangsvane	<i>Cygnus cygnus</i>
Knoppsvane	<i>Cygnus olor</i>
Gjess	
Kortnebbgås	<i>Anser brachyrhynchus</i>
Sædgås	<i>Anser fabalis</i>
Tundragås (europeisk rase)	<i>Anser albifrons albifrons</i>
Dverggås	<i>Anser erythropus</i>
Grågås	<i>Anser anser</i>
Hvitkinngås	<i>Branta leucopsis</i>
Ringgås	<i>Branta bernicla</i>
Rødhalsgås	<i>Branta ruficollis</i>
Kanadagås	<i>Branta canadensis</i>
Ender	
Brunnakke	<i>Anas penelope</i>
Krikkand	<i>Anas crecca</i>
Stokkand	<i>Anas platyrhynchos</i>
Stjertand	<i>Anas acuta</i>
Knekkand	<i>Anas querquedula</i>
Skjeand	<i>Anas clypeata</i>
Marmorand	<i>Marmaronetta angustirostris</i>
Rødhodeand	<i>Netta rufina</i>
Taffeland	<i>Aythya ferina</i>
Toppand	<i>Aythya fuligula</i>
Vadefugler	
Vipe	<i>Vanellus vanellus</i>
Heilo	<i>Pluvialis apricaria</i>
Svarthalespove	<i>Limosa limosa</i>
Brushane	<i>Philomachus pugnax</i>
Måkefugler	
Hettemåke	<i>Larus ridibundus</i>
Fiskemåke	<i>Larus canus</i>

(*) Denne listen er ikke uttømmende, men er bare en angivelse av trekkfuglarter som kan utgjøre en høy risiko for innføring av aviær influensa til Fellesskapet på grunnlag av deres trekkmonster, som omfatter områder der H5N1 HPAI har forekommet hos villlevende fugler eller hos fjørfe. Den bygger på den vitenskapelige uttalelsen om «Migratory birds and their possible role in the spread of highly pathogenic avian influenza» (trekkfugler og deres mulige rolle i spredningen av sterkt sykdomsframkallende aviær influensa), vedtatt av EFSA's panel for dyrs helse og velferd 12. mai 2006, og på arbeidet utført av ORNIS-komiteen og leverandører til Generaldirektoratet for miljø i Europakommisjonen. Denne listen kan imidlertid bli ajourført som følge av resultater av ytterligere vitenskapelige undersøkelser etter hvert som de foreligger, og på grunnlag av den risikovurderingen som er foretatt av nasjonale myndigheter, idet de tar hensyn til sine særlige oritologiske forhold.

E. Liste over fugler som lever i nærheten av tamfjørfe(**)

Vanlig navn	Vitenskapelig navn	Sannsynlighet for kontakt med fjørfe
Gruppe 1. Arter som er tett forbundet med fjørfeproduksjon i Europa		
Tamgås	<i>Anser anser domesticus</i>	Høy
Stokkand	<i>Anas platyrhynchos</i>	Høy
Moskusand	<i>Cairina moschata</i>	Høy
Klippedue	<i>Columba livia</i>	Høy
Gråspurv	<i>Passer domesticus</i>	Høy
Gruppe 2. Arter som forekommer på landbruksjord som også brukes av tamfjørfe i Nord-Europa		
Heilo	<i>Pluvialis apricaria</i>	Lav
Vipe	<i>Vanellus vanellus</i>	Middels
Hettemåke	<i>Larus ridibundus</i>	Høy
Fiskemåke	<i>Larus canus</i>	Høy
Gråmåke	<i>Larus argentatus</i>	Lav
Ringdue	<i>Columba palumbus</i>	Høy
Tyrkerdue	<i>Streptopelia decaocto</i>	Høy
Fasan	<i>Phasianus colchicus</i>	Høy
Lerkearter	<i>Alauda</i> og <i>Galerida</i> spp	Lav
Piplerker		Lav
Erler		Middels
Gråtrost	<i>Turdus pilaris</i>	Middels
Rødvingetrost	<i>Turdus iliacus</i>	Middels
Skjære	<i>Pica pica</i>	Høy
Kaie	<i>Corvus monedula</i>	Høy
Kornkråke	<i>Corvus frugilegus</i>	Middels
Svartkråke	<i>Corvus corone</i>	Middels
Ravn	<i>Corvus corax</i>	Lav
Stær	<i>Sturnus vulgaris</i>	Høy
Middelhavsstær	<i>Sturnus unicolor</i>	Høy
Gråspurv	<i>Passer domesticus</i>	Høy
Pilfink	<i>Passer montanus</i>	Høy
Finker		Middels
Buskspurver	<i>Miliaria, Emberiza</i> spp	Middels

Vanlig navn	Vitenskapelig navn	Sannsynlighet for kontakt med fjørfe
Gruppe 3. Arter som forekommer på våtmarksområder som også brukes av tam sjøfugl i Nord-Europa		
Hegrer	<i>Egretta</i> spp.	Lav
Hegrer	<i>Ardea</i> og andre spp.	Middels
Storskarv	<i>Phalacrocorax carbo</i>	Middels
Storker	<i>Ciconia</i> spp.	Lav
Knoppsvane	<i>Cygnus olor</i>	Middels
Grågåås	<i>Anser anser</i>	Middels
Kanadagås	<i>Branta canadensis</i>	Lav
Ender	<i>Anas</i> og <i>Aythya</i> spp.	Lav
Stokkand	<i>Anas platyrhynchos</i>	Høy
Sothøne	<i>Fulica atra</i>	Middels
Sivhøne	<i>Gallinula chloropus</i>	Middels

(**) Denne listen er ikke uttømmende, men er bare en angivelse av europeiske standfuglarter eller arter som ikke er trekkfugler, som lever i nærheten av tamfjørfe (særlig i Nordvest-Europa), og som teoretisk kan overføre HPAI H5N1 fra mulig symptomfrie, angrepne villlevende fugler. Den bygger på den vitenskapelige uttalelsen om «Migratory birds and their possible role in the spread of highly pathogenic avian influenza» (trekkfugler og deres mulige rolle i spredningen av sterkt sykdomsframkallende aviær influensa), vedtatt av EFSAs panel for dyrs helse og velferd 12. mai 2006, og på arbeidet utført av ORNIS-komiteen og leverandører til Generaldirektoratet for miljø i Europakommisjonen (DG ENV). Denne listen kan imidlertid bli ajourført og utvidet som følge av resultater av ytterligere vitenskapelige undersøkelser etter hvert som de foreligger. Særlig har DG ENV gitt Wetland international og EURING i oppdrag å gå gjennom, ajourføre og utvide foreløpige analyser av arter og steder med økt risiko i lys av H5N1-utbrudd i Europa i 2006, og å identifisere andre høyrisikofuglearter som kan overføre smitte fra villlevende fugler til fjørfe og/eller mennesker i forskjellige deler av Europa. Resultatene forventes å foreligge innen utgangen av juni 2007. (http://ec.europa.eu/environment/nature/nature_conservation/focus_wild_birds/avian_influenza/pdf/avian_influenza_report.pdf). Dette arbeidet bør gi en mye mer pålitelig foreløpig liste over høyrisikoarter og risiko for kontakt med fjørfe innenfor EU, samt gi mulighet for å innføre en mer målrettet framgangsmåte.

VEDLEGG III

«VEDLEGG IV

Standardkrav ved framleggelse av overvåkingsprogrammer for aviær influensa som samfinansieres av Fellesskapet

1. Identifikasjon av programmet

Medlemsstat:

Sykdom:

Gjennomføringsår:

Dette dokumentets referanse:

Kontaktperson (navn, telefon, telefaks, e-post):

Dato for oversending til Kommissjonen:

2. Beskrivelse av overvåkingsprogrammet for fjørfe

2.1. *Mål, allmenne krav og kriterier*

2.2. *Utforming og gjennomføring*

Tabell 2.2.1

Driftsenheter for fjørfe^(a) (unntatt ender og gjess) som det skal tas prøver fra

Serologisk undersøkelse i henhold til bokstav B i vedlegg I til kommisjonsvedtak 2007/268/EF når det gjelder driftsenheter for broilere (i risikogruppen)/oppføringskalkuner/avlsskyllinger/avlsskalkuner/verpehøns/frittgående verpehøns/strutsefugler/oppdrettsfuglevilt (fasaner, rapphøns, vaktler...)/«hobbyfjørfe»/andre (stryk det som ikke passer)

BRUK ETT SKJEMA PER KATEGORI FJØRFE

NUTS 2-kode ^(b)	Samlet antall driftsenheter ^(c)	Samlet antall driftsenheter det skal tas prøver fra	Antall prøver per driftsenhet	Samlet antall undersøkelser som skal foretas per metode	Metoder for laboratorie-analyse
I alt					

(a) Driftsenheter omfatter besetninger, flokker eller virksomheter.

(b) Viser til hvor opprinnelsenheten ligger. Dersom NUTS 2-koden ikke kan brukes, skal koordinater (lengde/bredde) angis.

(c) Samlet antall driftsenheter i én kategori fjørfe i den aktuelle NUTS 2-regionen.

5. **Beskrivelse av den epidemiologiske situasjonen for sykdommen hos villevende fugler de siste fem årene**
- 5.1. *Tiltak fastsatt i programmet for overvåking av villevende fugler*
- 5.1.1. Utpeking av en sentral myndighet som har ansvar for å føre tilsyn med og samordne de avdelingene som er ansvarlige for å gjennomføre programmet
- 5.1.2. Beskrivelse og avgrensning av de geografiske og administrative områdene der programmet skal gjennomføres
- 5.1.3. Anslag over den lokale og/eller trekkende bestanden av villevende arter
6. **Eksisterende tiltak med hensyn til melding om sykdommen**
7. **Kostnader**
- 7.1. *Spesifisering av kostnadene:*
- 7.1.1. Fjørfe
- 7.1.2. Villevende fugler
- 7.2. *Oversikt over kostnadene*
- 7.2.1. Overvåking av fjørfe

Tiltak som er berettiget til samfinansiering når det gjelder overvåking av fjørfe

Metoder for laboratorieanalyse	Antall undersøkelser som skal foretas per metode	Undersøkelses-kostnad per enhet (per metode)	Samlet kostnad
Serologisk forhåndskartlegging ^(a)			
Hemagglutinasjons-hemmingsprøve (HI) for H5/H7 ^(b)			
Virusisolasjonsprøve			
PCR-prøve			
Andre tiltak som skal dekkes	Angi aktiviteter		
Prøvetaking			
Andre			
I alt			

(a) Angi hvilken laboratorieundersøkelse som skal benyttes.

(b) Angi antall undersøkelser for H5 og for H7.

- 7.2.2. Overvåking av villevende fugler

Tiltak som er berettiget til samfinansiering når det gjelder overvåking av villevende fugler

Metoder for laboratorieanalyse	Antall undersøkelser som skal foretas per metode	Undersøkelses-kostnad per enhet (per metode)	Samlet kostnad
Serologisk forhåndskartlegging			
Hemagglutinasjons-hemmingsprøve (HI) for H5/H7			
Virusisolasjonsprøve			
PCR-prøve			
Andre tiltak som skal dekkes	Angi aktiviteter		
Prøvetaking			
Andre			
I alt			»